# Servoactuadores premo®





# **premo**® – La nueva y potente plataforma de servoactuadores

### Precisión absoluta unida a un movimiento perfecto: premo® combina precisión con movimiento – De forma más eficaz que nunca.

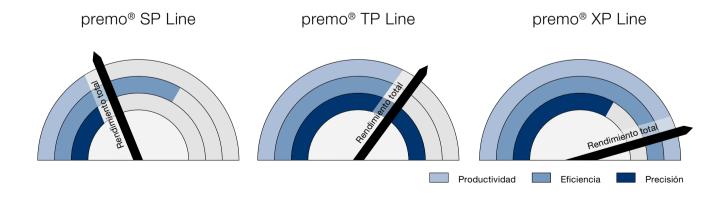
La idea central de la primera plataforma de servoactuadores totalmente escalable de WITTENSTEIN
alpha es ofrecer al usuario una flexibilidad sin compromisos: motores y reductores con características de
potencia escalonadas en función de la aplicación pueden
configurarse modularmente en unidades individuales de
motor-reductor. El resultado es un módulo enormemente
versátil con prestaciones individualizadas, capaz de hacer
frente a prácticamente cualquier requerimiento a nivel de
tecnología de accionamiento, integración y especificaciones del respectivo sector industrial. Además, gracias al
concepto de plataforma modular, los servoactuadores
premo® pueden fabricarse y suministrarse rápidamente.

El elemento central de la unidad motor-reductor es un reductor de precisión de alta rigidez torsional con un bajo juego y una excelente densidad de par en combinación con un igualmente potente servomotor sincrónico con excitación permanente que garantiza un bajo mo-

mento de retención y una velocidad alta y constante gracias al devanado distribuido.

Este inteligente principio constructivo, implementado por primera vez, hace que la generación de servoactuadores premo® no solamente establezca estándares totalmente nuevos en cuanto a flexibilidad y capacidad futura, sino que también abre nuevas dimensiones en materia de prestaciones: la densidad de potencia duplicada en un reducido espacio constructivo, la mayor productividad y la eficiencia energética optimizada gracias a la tecnología monocable digital ofrecen una mayor libertad para la planificación, construcción y almacenamiento, así como menores costes de inversión.

Las **tres líneas** de esta innovadora generación de servoactuadores pueden equiparse con **la más moderna tecnología de codificadores digital** y se distinguen por su diseño sin tornillos, así como por una limpieza y un mantenimiento especialmente sencillos.



## Interfaces mecánicas y eléctricas flexibles para una alta escalabilidad

### premo® SP Line - La línea básica

#### Potencia óptima para todas las tareas de posicionamiento

- Tiempos de ciclo cortos gracias a su bajo juego y alta rigidez
- Muy buena precisión de posicionamiento
- Equipamiento básico con eje de salida liso y resolver

## premo® TP Line - La línea dinámica

#### Precisión para tareas de posicionamiento y mecanizado

- Alta rigidez torsional y juego mínimo para aceleraciones y calidad de regulación elevadas
- Equipamiento básico con brida de salida y codificador absoluto monovuelta HIPERFACE®, SIL 2

#### premo® XP Line - La línea extra

#### Versatilidad en prácticamente todas las áreas

- Máxima densidad de potencia con una alta rigidez torsional y altas fuerzas radiales
- Equipamiento básico con eje de salida liso y codificador absoluto monovuelta HIPERFACE DSL®, SIL 2

# Es posible una ampliación individual de todas las líneas mediante numerosas opciones:

- Codificadores analógicos y digitales, así como codificadores seguros según SIL 2
- Diseño con uno y dos conectores
- Freno de parada con imán permanente
- Juego reducido





## premo® - Rendimiento claramente superior

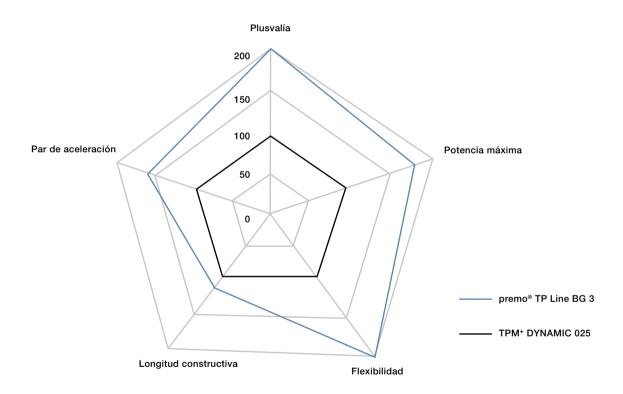
- Mayor rendimiento de las máquinas gracias al mayor par de aceleración
- Posibilidad de crear **máquinas mucho más compactas y potentes** gracias a la gran densidad de potencia en un mínimo espacio
- Conectividad apta para las nuevas generaciones de reguladores de los principales proveedores de sistemas mediante el empleo de codificadores digitales (EnDat 2.2, HIPERFACE DSL®, y especificación para altas tensiones de funcionamiento de hasta 750 V DC
- Necesidad reducida de cableado gracias a la tecnología monoconector
- Mayor fiabilidad y seguridad mediante el empleo de frenos más potentes y codificadores SIL 2
- Utilización en aplicaciones Washdown y Food gracias al diseño higiénico de la carcasa con superficies lisas

## premo® - La nueva clase de eficiencia energética

Reductores planetarios escalonados con una alta precisión y un rendimiento de hasta un 97 %, combinados con servomotores con rendimientos de hasta un 92 % – La plataforma premo® aprovecha toda la experiencia de WITTENSTEIN alpha en el diseño energéticamente eficiente de servoactuadores. Prescindiendo de un acoplamiento de eje se reduce el momento de inercia propio y la necesidad de corriente para la aceleración con una saturación optimizada. Además, con la tecnología monocable digital para el suministro de

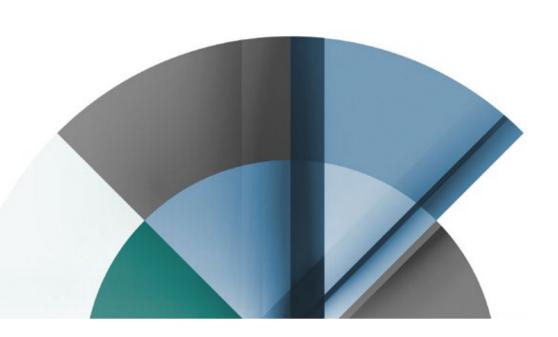
energía y la transmisión de datos entre el motor y el regulador se requiere únicamente un conector y un cable de conexión. Esto reduce a la mitad la necesidad del cableado y ahorra al mismo tiempo peso en accionamientos móviles. Integrando los actuadores premo® en robots y en estructuras móviles de las máquinas se consigue una reducción del consumo energético. Todo ello permite obtener una eficiencia energética de primer orden.

# premo® – Flexibilidad absoluta para todos los casos

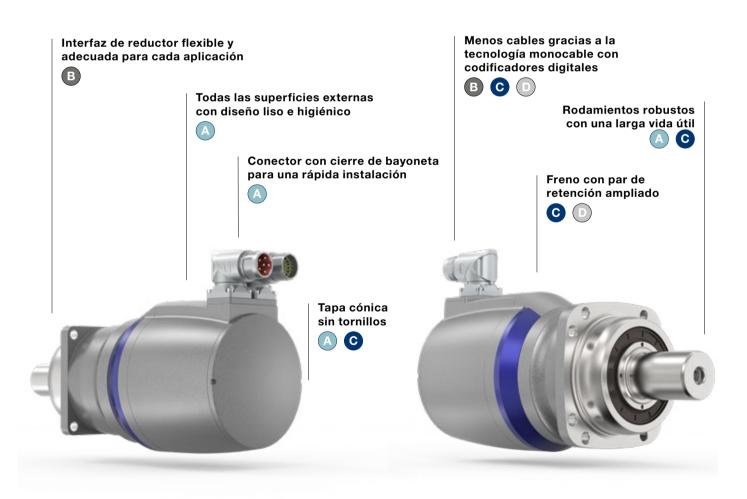


En comparación con la acreditada serie TPM+, los nuevos servoactuadores premo® muestran una flexibilidad y un potencial de rendimiento sustancialmente mayores. La interfaz con la máquina puede configurarse de diferentes

formas. Gracias al rango de tensión de hasta 750 V DC y a la amplia gama de codificadores analógicos y digitales, la interfaz con el servocontrolador ofrece posibilidades de conexión prácticamente ilimitadas.



# Nuestro "know-how" - Ventajas para Usted



Sus requerimientos	Nuestra solución
Superficie resistente y fácil de limpiar de los servoactuadores	Diseño de alta calidad sin cabezas de tornillos para condiciones de limpieza óptimas y una alta conservación del valor
Alta tensión de funcionamiento y conectividad absoluta con proveedores de sistemas	Incremento de potencia mediante tensión de funcionamiento de hasta 750 V DC, interfaces para EnDat 2.2, HIPERFACE DSL®, DRIVE-CLiQ, parcialmente con tecnología monocable, para una máxima flexibilidad en la adaptación de reguladores de otros fabricantes y una máxima productividad
Máxima libertad individual para la construcción	Sistema modular inteligente premo® con diferentes salidas de reductor y longitudes cortas como base constructiva óptima, p. ej., en superficies de instalación reducidas, diseño simple para pocos contornos de interferencia también en máquinas de menor tamaño, ahorro en el sistema de accionamiento gracias a una mejor eficiencia energética y conexión monocable, máxima libertad constructiva gracias a una amplia gama de codificadores para distintas aplicaciones
Máxima seguridad de las máquinas y de la inversión	Concepto de producto inteligente y eficiente energéticamente: p. ej., menos fallos en componentes al suprimirse el acoplamiento, menor inversión con reguladores más pequeños y menor consumo de corriente de aceleración, menos cables y cadenas portacables de menor tamaño gracias a la conexión monocable, mayor momento de retención para recorridos de parada de emergencia más cortos y mayor seguridad en los ejes verticales, riesgo reducido de averías mediante la seguridad funcional en el codificador



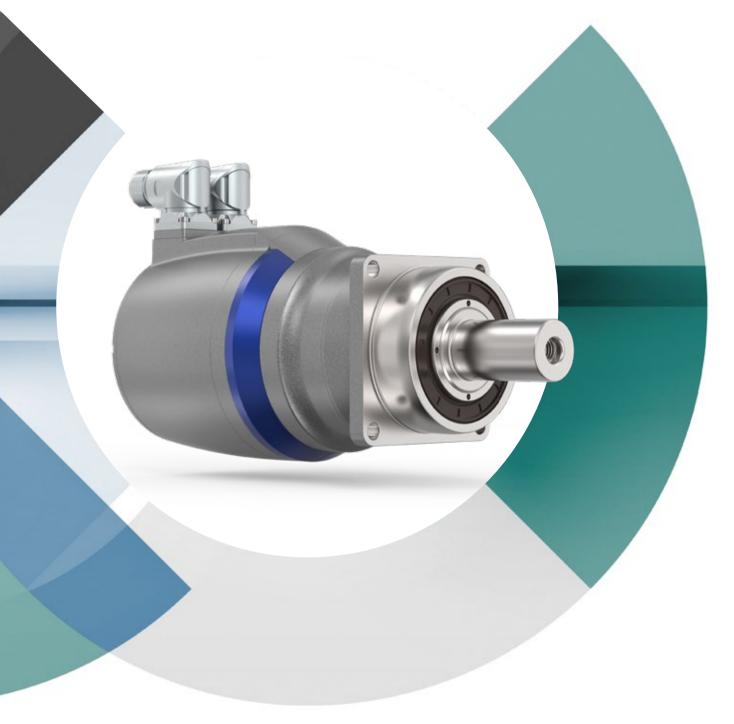
B Diseño simplificado de la máquina

C Fiabilidad / Vida útil



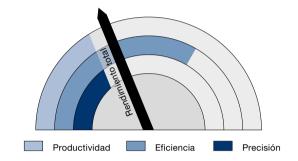
<sup>\*</sup> Overall Equipment Effectiveness

# premo® SP Line



## La línea básica

- Especialmente apropiada para tareas de posicionamiento
- Tiempos de ciclo cortos
- Ventaja especial en ejes de desplazamiento conjunto: gracias al bajo peso y a la corta longitud constructiva
- Interfaz mecánica con eje de salida
- Ideal para la conexión de acoplamientos, poleas de correas o piñones
- Además del eje con forma lisa se dispone de una forma de chaveta y una forma de eje estriado
- Interfaz eléctrica con resolver estándar

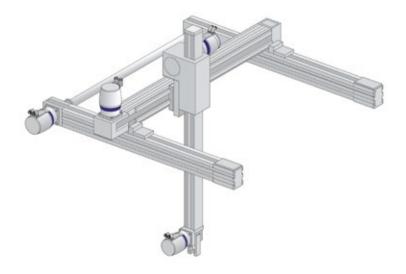


- Precisión suficiente para la mayoría de aplicaciones
- Ampliable opcionalmente con todos los codificadores y variantes de conectores disponibles

## Ejemplo de aplicación

Los pórticos de manipulación son ayudantes útiles cuando se trata de transportar palés, cajas, planchas o similares de A a B. Y cuanto más rápido, mejor.

premo® SP Line domina esta tarea a la perfección gracias a su baja relación potencia/peso y a su alta dinámica.

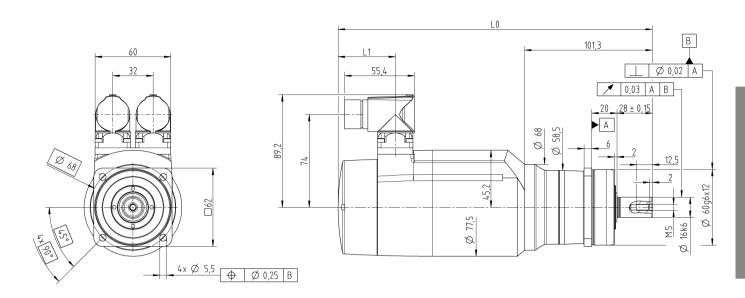


# premo® SP Line tamaño1 2 etapas

							2 etapas				
Reducción	i		16	20	25	28	35	40	50	70	100
Tensión de circuito intermedio	U <sub>D</sub>	V DC				1	560				
Par de aceleración máx. (máx. 1000 ciclos por hora)	T <sub>2B</sub>	Nm	41,6	42	42	42	42	42	42	42	32
Par estático	T <sub>20</sub>	Nm	16,5	20,8	26	26	26	19,9	25	26	17
Par de retención de freno (con 120 °C)	T <sub>2Br</sub>	Nm	20,8	26	32,5	36,4	45,5	20,8	26	36,4	52
Máx. velocidad de salida	n <sub>2max</sub>	rpm	375	300	240	214	171	150	120	85,7	60
Velocidad límite para T <sub>2B</sub>	n <sub>2B</sub>	rpm	375	300	240	214	171	150	120	85,7	60
Par de aceleración máx. del motor	T <sub>1max</sub>	Nm	2,84	2,84	2,84	2,84	2,84	1,4	1,4	1,4	1,4
Corriente de aceleración máx. del motor	I <sub>MaxDyn</sub>	A <sub>eff</sub>	4,47	4,47	4,47	4,47	4,47	2,52	2,52	2,52	2,52
Corriente de parada del motor	I <sub>o</sub>	A <sub>eff</sub>	1,71	1,71	1,71	1,71	1,71	1	1	1	1
Juego máximo	$j_t$	arcmin	Estándar ≤ 6 Reducido ≤ 4								
Rigidez torsional (Reductor)	C <sub>121</sub>	Nm/arcmin					3,5				
Fuerza axial máxima <sup>a)</sup>	F <sub>2AMax</sub>	N					2400				
Fuerza radial máxima <sup>a)</sup>	F <sub>2QMax</sub>	N					2800				
Par de vuelco máximo	M <sub>2KMax</sub>	Nm					152				
Vida útil	L	h					> 20000				
Peso (sin freno)	m	kg				3	3,2 hasta 3,	6			
Temperatura ambiente		°C					0 hasta +40	)			
Lubricación						Lubri	cado de po	or vida			
Clase de aislante							F				
Clase de protección			IP 65								
Pintura			Gris oscuro perlado e innovation blue								
Acoplamiento de fuelle metálico (tipo de producto recomendado; comprobar dimensionado con cymex*)			BC2-00060AA016,000-X								
Diámetro de orificio de acoplamiento del lado de la aplicación		mm				X = 0	12,000 - 03	35,000			
Momento de inercia de masa (referido a la entrada)	J <sub>1</sub>	kgcm²	0,37	0,37	0,36	0,36	0,36	0,22	0,22	0,22	0,22

<sup>&</sup>lt;sup>a)</sup> Referido al centro del eje o de la brida en la salida





Reducción	Codificador	Longitud L0 en mm	Longitud L1 en mm		
	Resolver	226,6	22,8		
	HIPERFACE®				
i = 16 – 35	EnDat	249,1	45,3		
	DRIVE-CLiQ	279,5	75,7		
	Resolver	211,6	22,8		
. 40 400	HIPERFACE®	2011	45.0		
i = 40 – 100	EnDat	234,1	45,3		
	DRIVE-CLIQ	264,5	75,7		

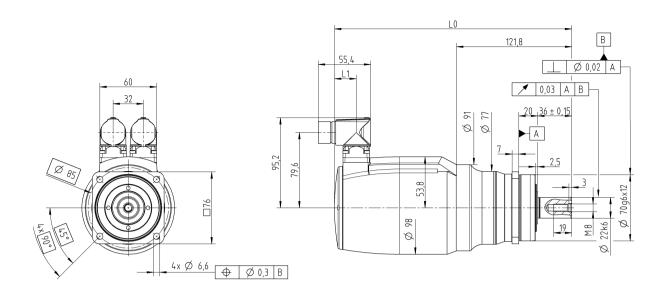
Reducción	Codificador	Longitud L0 en mm	Longitud L1 en mm	
	Resolver	262,6	22,8	
: 10 05	HIPERFACE®	005.1	45.0	
i = 16 – 35	EnDat	285,1	45,3	
	DRIVE-CLiQ	315,5	75,7	
	Resolver	239,1	22,8	
: 40 400	HIPERFACE®	004.0	45.0	
i = 40 – 100	EnDat	261,6	45,3	
	DRIVE-CLiQ	292	75,7	

## premo® SP Line tamaño2 2 etapas

							2 etapas				
Reducción	i		16	20	25	28	35	40	50	70	100
Tensión de circuito intermedio	U <sub>D</sub>	V DC				1	560				
Par de aceleración máx. (máx. 1000 ciclos por hora)	T <sub>2B</sub>	Nm	81,5	102	110	110	110	102	110	110	90
Par estático	T <sub>20</sub>	Nm	30	37,9	47,8	53,7	67,3	39,1	49,2	69,2	52
Par de retención de freno (con 120 °C)	T <sub>2Br</sub>	Nm	37,4	46,8	58,5	65,5	81,9	52	65	91	130
Máx. velocidad de salida	n <sub>2max</sub>	rpm	375	300	240	214	171	150	120	85,7	60
Velocidad límite para T <sub>2B</sub>	n <sub>2B</sub>	rpm	269	215	184	176	155	119	104	85,7	60
Par de aceleración máx. del motor	T <sub>1max</sub>	Nm	5,53	5,53	5,53	5,53	5,53	2,76	2,76	2,76	2,76
Corriente de aceleración máx. del motor	I <sub>MaxDyn</sub>	A <sub>eff</sub>	6,94	6,94	6,94	6,94	6,94	4,45	4,45	4,45	4,45
Corriente de parada del motor	10	A <sub>eff</sub>	2,33	2,33	2,33	2,33	2,33	1,58	1,58	1,58	1,58
Juego máximo	$j_t$	arcmin	Estándar ≤ 6 Reducido ≤ 4								
Rigidez torsional (Reductor)	C <sub>121</sub>	Nm/arcmin					10				
Fuerza axial máxima <sup>a)</sup>	F <sub>2AMax</sub>	N					3350				
Fuerza radial máxima <sup>a)</sup>	F <sub>2QMax</sub>	N					4200				
Par de vuelco máximo	M <sub>2KMax</sub>	Nm					236				
Vida útil	L	h					> 20000				
Peso (sin freno)	m	kg				5	,1 hasta 5,	6			
Temperatura ambiente		°C				(	0 hasta +40	)			
Lubricación						Lubri	cado de po	or vida			
Clase de aislante							F				
Clase de protección			IP 65								
Pintura			Gris oscuro perlado e innovation blue								
Acoplamiento de fuelle metálico (tipo de producto recomendado; comprobar dimensionado con cymex*)			BC2-00150AA022,000-X								
Diámetro de orificio de acoplamiento del lado de la aplicación		mm	X = 019,000 - 042,000								
Momento de inercia de masa (referido a la entrada)	$J_1$	kgcm²	0,9	0,87	0,87	0,85	0,85	0,47	0,47	0,47	0,47

<sup>&</sup>lt;sup>a)</sup> Referido al centro del eje o de la brida en la salida





Reducción	Codificador	Longitud L0 en mm	Longitud L1 en mm		
	Resolver	250,8	23		
. 10 05	HIPERFACE®	070.4	45.0		
i = 16 – 35	EnDat	273,1	45,3		
	DRIVE-CLiQ	303,3	75,5		
	Resolver	235,8	23		
: 40 400	HIPERFACE®	050.4	45.0		
i = 40 – 100	EnDat	258,1	45,3		
	DRIVE-CLiQ	288,3	75,5		

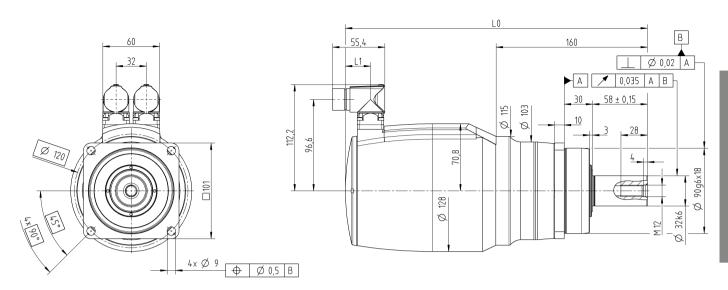
Reducción	Codificador	Longitud L0 en mm	Longitud L1 en mm		
	Resolver	289,8	23		
. 10 05	HIPERFACE®	040.4	45.0		
i = 16 – 35	EnDat	312,1	45,3		
	DRIVE-CLiQ	342,3	75,5		
	Resolver	251,6	23		
. 40 400	HIPERFACE®	070.0	45.0		
i = 40 – 100	EnDat	273,9	45,3		
	DRIVE-CLiQ	304,1	75,5		

## premo® SP Line tamaño3 2 etapas

							2 etapas				
Reducción	i		16	20	25	28	35	40	50	70	100
Tensión de circuito intermedio	U <sub>D</sub>	V DC					560				
Par de aceleración máx. (máx. 1000 ciclos por hora)	T <sub>2B</sub>	Nm	248	310	315	315	315	226	283	315	235
Par estático	T <sub>20</sub>	Nm	93	117	146	164	175	89,4	112	158	120
Par de retención de freno (con 120 °C)	T <sub>2Br</sub>	Nm	116	146	182	204	255	93,6	117	164	234
Máx. velocidad de salida	n <sub>2max</sub>	rpm	375	300	240	214	171	150	120	85,7	60
Velocidad límite para T <sub>2B</sub>	n <sub>2B</sub>	rpm	322	257	220	205	171	108	86,4	70	60
Par de aceleración máx. del motor	T <sub>1max</sub>	Nm	16,7	16,7	16,7	16,7	16,7	6,09	6,09	6,09	6,09
Corriente de aceleración máx. del motor	I <sub>MaxDyn</sub>	A <sub>eff</sub>	19,8	19,8	19,8	19,8	19,8	7,7	7,7	7,7	7,7
Corriente de parada del motor	I <sub>o</sub>	A <sub>eff</sub>	7,05	7,05	7,05	7,05	7,05	2,77	2,77	2,77	2,77
Juego máximo	$j_t$	arcmin	Estándar ≤ 5 Reducido ≤ 3								
Rigidez torsional (Reductor)	C <sub>121</sub>	Nm/arcmin					31				
Fuerza axial máxima <sup>a)</sup>	F <sub>2AMax</sub>	N					5650				
Fuerza radial máxima <sup>a)</sup>	F <sub>2QMax</sub>	N					6600				
Par de vuelco máximo	M <sub>2KMax</sub>	Nm					487				
Vida útil	L	h					> 20000				
Peso (sin freno)	m	kg				1	0 hasta 11	,7			
Temperatura ambiente		°C					) hasta +40	)			
Lubricación						Lubri	cado de po	or vida			
Clase de aislante							F				
Clase de protección			IP 65								
Pintura			Gris oscuro perlado e innovation blue								
Acoplamiento de fuelle metálico (tipo de producto recomendado; comprobar dimensionado con cymex*)			BC2-00300AA032,000-X								
Diámetro de orificio de acoplamiento del lado de la aplicación		mm	X = 024,000 - 060,000								
Momento de inercia de masa (referido a la entrada)	J <sub>1</sub>	kgcm²	4,42	4,32	4,31	4,23	4,22	1,62	1,61	1,61	1,61

<sup>&</sup>lt;sup>a)</sup> Referido al centro del eje o de la brida en la salida

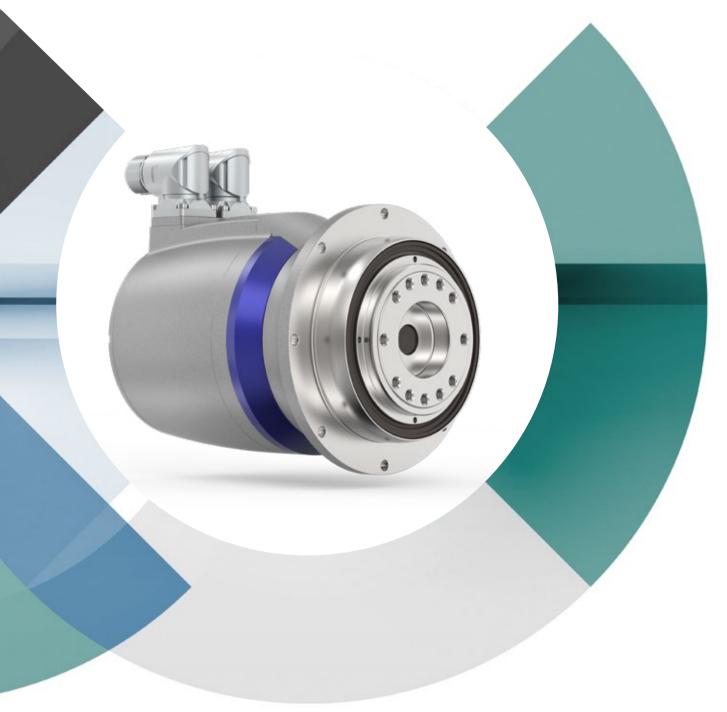




Reducción	Codificador	Longitud L0 en mm	Longitud L1 en mm	
	Resolver			
: 40 05	HIPERFACE®	319,2	26,5	
i = 16 – 35	EnDat			
	DRIVE-CLiQ	351,2	58,5	
	Resolver			
: 40 400	HIPERFACE®	295,1	26,5	
i = 40 – 100	EnDat	1		
	DRIVE-CLiQ	327,1	58,5	

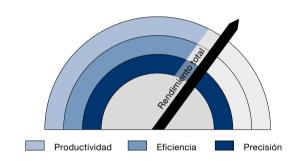
Reducción	Codificador	Longitud L0 en mm	Longitud L1 en mm	
	Resolver			
: 10 05	HIPERFACE®	364,7	26,5	
i = 16 – 35	EnDat			
	DRIVE-CLiQ	396,7	58,5	
	Resolver			
: 40 400	HIPERFACE®	319,1	26,5	
i = 40 – 100	EnDat			
	DRIVE-CLiQ	351,1	58,5	

# premo® TP Line



# La línea dinámica

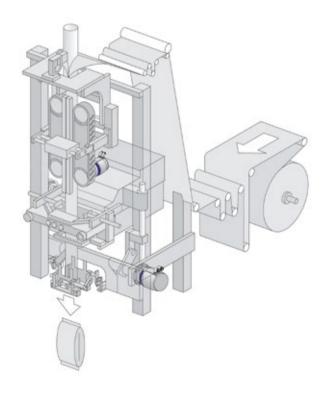
- Óptima para tareas de posicionamiento y mecanizado exigentes
- Juego mínimo y rigidez torsional máxima hacen posible tiempos de ciclo mínimos y una calidad excelente de las superficies
- Interfaz mecánica con brida de salida
- Ideal para la conexión de distancia al punto de fuerza o piñones
- Interfaz eléctrica con codificador absoluto monovuelta estándar HIPERFACE® para una alta precisión del posicionamiento
- Ampliable opcionalmente con todos los codificadores y variantes de conectores disponibles



## Ejemplo de aplicación

Las máquinas de bolsas tubulares envasan de forma ininterrumpida productos a granel de cualquier tipo, también alimentos, como patatas fritas u ositos de goma. Aquí se trata de conseguir el mayor rendimiento posible. Especialmente importante es que todas las bolsas queden cerradas de forma limpia y hermética.

premo® TP Line soluciona este reto gracias a su extraordinaria precisión y densidad de potencia.

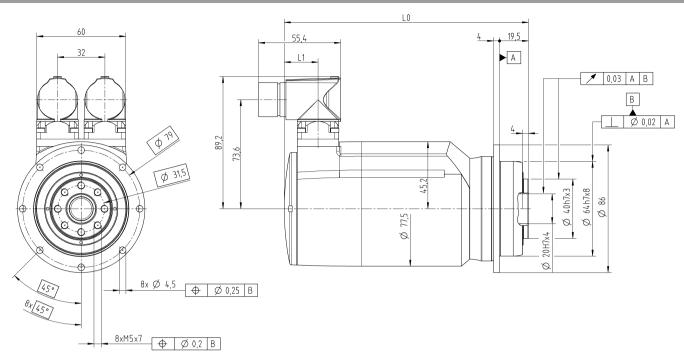


# premo® TP Line tamaño1 2 etapas

							2 etapas				
Reducción	i		16	20	25	28	35	40	50	70	100
Tensión de circuito intermedio	U <sub>D</sub>	V DC	560								
Par de aceleración máx. (máx. 1000 ciclos por hora)	T <sub>2B</sub>	Nm	41,6	52,3	55	55	55	50,2	55	55	35
Par estático	T <sub>20</sub>	Nm	16,5	20,9	26,2	29,3	37	20,1	25,3	35,5	18
Par de retención de freno (con 120 °C)	T <sub>2Br</sub>	Nm	20,8	26	32,5	36,4	45,5	20,8	26	36,4	52
Máx. velocidad de salida	n <sub>2max</sub>	rpm	375	300	240	214	171	150	120	85,7	60
Velocidad límite para T <sub>28</sub>	n <sub>2B</sub>	rpm	375	300	240	214	171	150	120	85,7	60
Par de aceleración máx. del motor	T <sub>1max</sub>	Nm	2,84	2,84	2,84	2,84	2,84	1,4	1,4	1,4	1,4
Corriente de aceleración máx. del motor	I <sub>MaxDyn</sub>	A <sub>eff</sub>	4,47	4,47	4,47	4,47	4,47	2,52	2,52	2,52	2,52
Corriente de parada del motor	I <sub>o</sub>	A <sub>eff</sub>	1,71	1,71	1,71	1,71	1,71	1	1	1	1
Juego máximo	$j_t$	arcmin	Estándar ≤ 4 Reducido ≤ 2								
Rigidez torsional (Reductor)	C <sub>121</sub>	Nm/arcmin	12	12	12	12	12	11	12	11	8
Rigidez de vuelco	C <sub>2K</sub>	Nm/arcmin					85				
Fuerza axial máxima <sup>a)</sup>	F <sub>2AMax</sub>	N					1630				
Par de vuelco máximo	M <sub>2KMax</sub>	Nm					110				
Vida útil	L <sub>h</sub>	h					> 20000				
Peso (sin freno)	m	kg				2	2,7 hasta 3,	1			
Temperatura ambiente		°C					0 hasta +40	)			
Lubricación						Lubrie	cado de po	or vida			
Clase de aislante							F				
Clase de protección							IP 65				
Pintura			Gris oscuro perlado e innovation blue								
Acoplamiento de fuelle metálico (tipo de producto recomendado; comprobar dimensionado con cymex*)			BCT-00015AAX-031,500								
Diámetro de orificio de acoplamiento del lado de la aplicación		mm	X = 012,000 - 028,000								
Momento de inercia de masa (referido a la entrada)	$J_1$	kgcm²	0,37	0,37	0,36	0,36	0,36	0,22	0,22	0,22	0,22

<sup>&</sup>lt;sup>a)</sup> Referido al centro del eje o de la brida en la salida





Reducción	Codificador	Longitud L0 en mm	Longitud L1 en mm		
	Resolver	164,8	22,8		
: 40 05	HIPERFACE®	107.0	45.0		
i = 16 – 35	EnDat	187,3	45,3		
	DRIVE-CLiQ	217,7	75,7		
	Resolver	149,8	22,8		
: 40, 100	HIPERFACE®	170.0	45.0		
i = 40 – 100	EnDat	172,3	45,3		
	DRIVE-CLiQ	202,7	75,7		

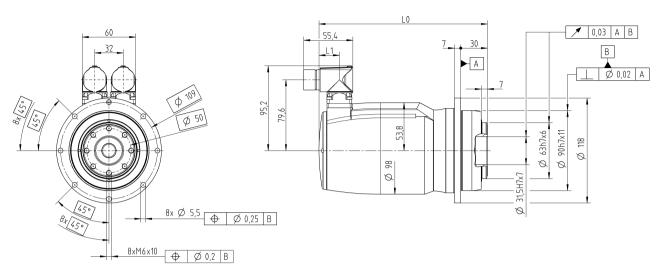
Reducción	Codificador	Longitud L0 en mm	Longitud L1 en mm		
	Resolver	200,8	22,8		
i = 16 – 35	HIPERFACE®	000.0	45.0		
	EnDat	223,3	45,3		
	DRIVE-CLiQ	253,7	75,7		
	Resolver	177,3	22,8		
i = 40 – 100	HIPERFACE®	100.0	45.0		
	EnDat	199,8	45,3		
	DRIVE-CLiQ	230,2	75,7		

# premo® TP Line tamaño2 2 etapas

							2 etapas				
Reducción	i		16	20	25	28	35	40	50	70	100
Tensión de circuito intermedio	U <sub>D</sub>	V DC					560				
Par de aceleración máx. (máx. 1000 ciclos por hora)	T <sub>2B</sub>	Nm	81,3	102	128	143	143	102	127	143	105
Par estático	T <sub>20</sub>	Nm	29,9	37,7	47,3	53,2	67,3	38,7	48,4	68,8	60
Par de retención de freno (con 120 °C)	T <sub>2Br</sub>	Nm	37,4	46,8	58,5	65,5	81,9	52	65	91	130
Máx. velocidad de salida	n <sub>2max</sub>	rpm	375	300	240	214	171	150	120	85,7	60
Velocidad límite para T <sub>2B</sub>	n <sub>2B</sub>	rpm	269	215	172	154	138	119	95,2	78	60
Par de aceleración máx. del motor	T <sub>1max</sub>	Nm	5,53	5,53	5,53	5,53	5,53	2,76	2,76	2,76	2,76
Corriente de aceleración máx. del motor	I <sub>MaxDyn</sub>	A <sub>eff</sub>	6,94	6,94	6,94	6,94	6,94	4,45	4,45	4,45	4,45
Corriente de parada del motor	10	A <sub>eff</sub>	2,33	2,33	2,33	2,33	2,33	1,58	1,58	1,58	1,58
Juego máximo	$j_t$	arcmin				Estánda	ar ≤ 3 Redu	cido ≤ 1			
Rigidez torsional (Reductor)	C <sub>121</sub>	Nm/arcmin	32	32	32	31	32	30	30	28	22
Rigidez de vuelco	C <sub>2K</sub>	Nm/arcmin					225			•	
Fuerza axial máxima a)	F <sub>2AMax</sub>	N					2150				
Par de vuelco máximo	M <sub>2KMax</sub>	Nm					270				
Vida útil	L	h					> 20000				
Peso (sin freno)	m	kg				5	i,1 hasta 5,	6			
Temperatura ambiente		°C					0 hasta +40	)			
Lubricación						Lubri	cado de po	or vida			
Clase de aislante							F				
Clase de protección							IP 65				
Pintura			Gris oscuro perlado e innovation blue								
Acoplamiento de fuelle metálico (tipo de producto recomendado; comprobar dimensionado con cymex*)			BCT-00060AAX-050,000								
Diámetro de orificio de acoplamiento del lado de la aplicación		mm	X = 014,000 - 035,000								
Momento de inercia de masa (referido a la entrada)	$J_1$	kgcm²	0,91	0,88	0,87	0,85	0,85	0,48	0,47	0,47	0,47

<sup>&</sup>lt;sup>a)</sup> Referido al centro del eje o de la brida en la salida





Reducción	Codificador	Longitud L0 en mm	Longitud L1 en mm		
	Resolver	189,5	23		
i = 16 – 35	HIPERFACE®	244.0	45.0		
	EnDat	211,8	45,3		
	DRIVE-CLiQ	242	75,5		
	Resolver	174,5	23		
i = 40 – 100	HIPERFACE®	100.0	45.0		
	EnDat	196,8	45,3		
	DRIVE-CLiQ	227	75,5		

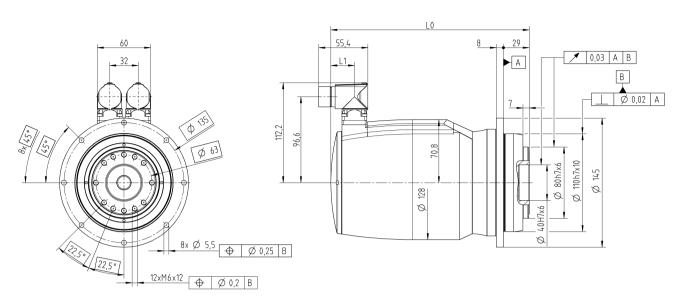
Reducción	Codificador	Longitud L0 en mm	Longitud L1 en mm	
	Resolver	228,5	23	
: 10 05	HIPERFACE®	050.0	45.0	
i = 16 – 35	EnDat	250,8	45,3	
	DRIVE-CLiQ	281	75,5	
	Resolver	190,3	23	
: 40 400	HIPERFACE®	040.0	45,3	
i = 40 – 100	EnDat	212,6		
	DRIVE-CLiQ	242,8	75,5	

## premo® TP Line tamaño3 2 etapas

							2 etapas				
Reducción	i		16	20	25	28	35	40	50	70	100
Tensión de circuito intermedio	U <sub>D</sub>	V DC					560				
Par de aceleración máx. (máx. 1000 ciclos por hora)	T <sub>2B</sub>	Nm	247	310	380	350	380	226	283	330	265
Par estático	T <sub>20</sub>	Nm	92,6	116	146	164	206	89,1	112	158	120
Par de retención de freno (con 120 °C)	T <sub>2Br</sub>	Nm	116	146	182	204	255	93,6	117	164	234
Máx. velocidad de salida	n <sub>2max</sub>	rpm	375	300	240	214	171	150	120	85,7	60
Velocidad límite para T <sub>2B</sub>	n <sub>2B</sub>	rpm	322	257	206	197	166	108	86,4	68	60
Par de aceleración máx. del motor	T <sub>1max</sub>	Nm	16,7	16,7	16,7	16,7	16,7	6,09	6,09	6,09	6,09
Corriente de aceleración máx. del motor	I <sub>MaxDyn</sub>	A <sub>eff</sub>	19,8	19,8	19,8	19,8	19,8	7,7	7,7	7,7	7,7
Corriente de parada del motor	I <sub>o</sub>	A <sub>eff</sub>	7,05	7,05	7,05	7,05	7,05	2,77	2,77	2,77	2,77
Juego máximo	$j_t$	arcmin				Estánda	ar ≤ 3 Redu	cido ≤ 1		<u>'</u>	
Rigidez torsional (Reductor)	C <sub>121</sub>	Nm/arcmin	81 81 83 80 82 76 80 71 60					60			
Rigidez de vuelco	C <sub>2K</sub>	Nm/arcmin					550				
Fuerza axial máxima a	F <sub>2AMax</sub>	N					4150				
Par de vuelco máximo	M <sub>2KMax</sub>	Nm					440				
Vida útil	L	h					> 20000				
Peso (sin freno)	m	kg				8	,8 hasta 10	,5			
Temperatura ambiente		°C				1	0 hasta +40	)			
Lubricación						Lubri	cado de po	r vida			
Clase de aislante							F				
Clase de protección							IP 65				
Pintura			Gris oscuro perlado e innovation blue								
Acoplamiento de fuelle metálico (tipo de producto recomendado; comprobar dimensionado con cymex*)			BCT-00150AAX-063,000								
Diámetro de orificio de acoplamiento del lado de la aplicación		mm	X = 019,000 - 042,000								
Momento de inercia de masa (referido a la entrada)	$J_1$	kgcm²	4,46	4,35	4,33	4,24	4,23	1,62	1,62	1,61	1,61

<sup>&</sup>lt;sup>a)</sup> Referido al centro del eje o de la brida en la salida

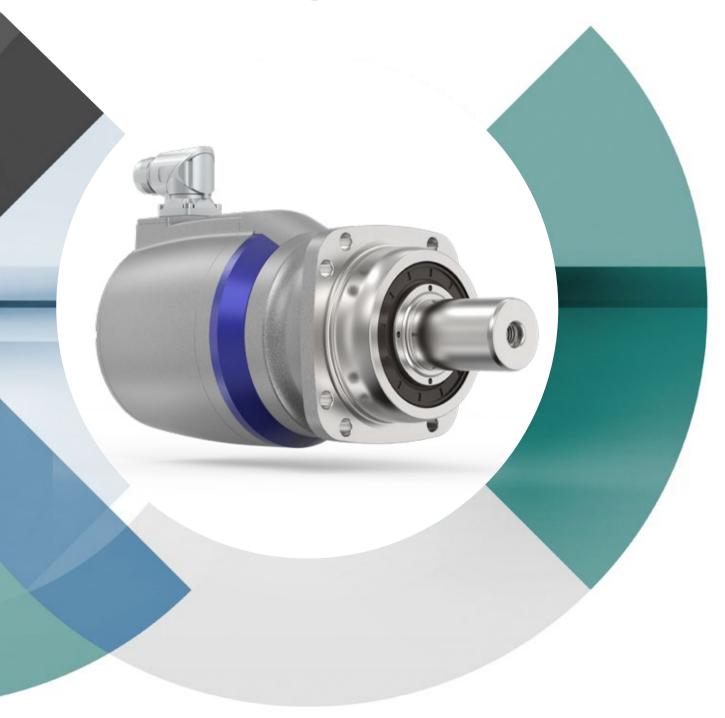




Reducción	Codificador	Longitud L0 en mm	Longitud L1 en mm		
	Resolver				
i = 16 - 35	HIPERFACE®	223,2	26,5		
	EnDat				
	DRIVE-CLiQ	255,2	58,5		
	Resolver				
i = 40 – 100	HIPERFACE®	199,1	26,5		
	EnDat				
	DRIVE-CLiQ	231,1	58,5		

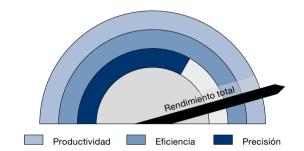
	*			
Reducción	Codificador	Longitud L0 en mm	Longitud L1 en mm	
	Resolver			
i = 16 – 35	HIPERFACE®	268,7	26,5	
	EnDat			
	DRIVE-CLiQ	300,7	58,5	
	Resolver			
i = 40 – 100	HIPERFACE®	223,1	26,5	
	EnDat			
	DRIVE-CLIQ	255,1	58,5	

# premo® XP Line



## La clase extra

- Densidad de potencia y capacidad de carga especialmente altas
- Un juego muy reducido, una alta rigidez torsional y una máxima resistencia de los rodamientos de salida hacen posible un incremento del rendimiento de las máquinas con estos servoactuadores ultracompactos
- Interfaz mecánica con eje de salida, ideal para la conexión de acoplamientos o piñones
- Además del eje con forma lisa se dispone de una forma de chaveta y una forma de eje estriado
- Interfaz eléctrica con codificador absoluto monovuelta estándar HIPERFACE DSL®, incl. seguridad funcional y conexión monocable

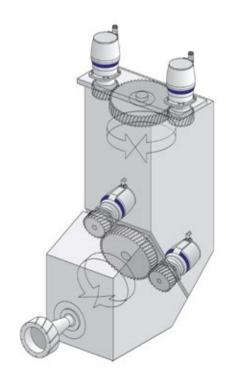


- Altos requerimientos de seguridad unidos a la tecnología de conexión más moderna
- Ampliable opcionalmente con todos los codificadores y variantes de conectores disponibles

## Ejemplo de aplicación

Sobre todo en el cabezal de fresado de los centros de mecanizado se producen altas fuerzas perturbadoras debido al mecanizado del material.

El reducido espacio hace necesario utilizar aquí servoactuadores con una máxima densidad de potencia y resistencia. premo® XP Line ofrece la solución óptima.

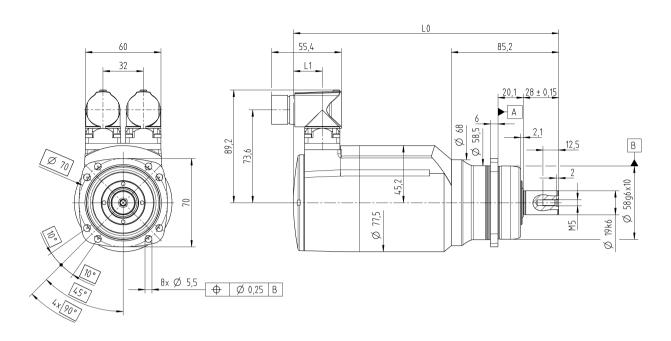


## premo® XP Line tamaño1 2 etapas

			2 etapas								
Reducción	i		16	20	25	28	35	40	50	70	100
Tensión de circuito intermedio	U <sub>D</sub>	V DC	560								
Par de aceleración máx. (máx. 1000 ciclos por hora)	T <sub>2B</sub>	Nm	41,8	52,3	65,3	73,4	80	50,3	62,9	60	35
Par estático	T <sub>20</sub>	Nm	16,6	20,9	26	29,4	36,9	20,3	25,3	35,5	20
Par de retención de freno (con 120 °C)	T <sub>2Br</sub>	Nm	20,8	26	32,5	36,4	45,5	20,8	26	36,4	52
Máx. velocidad de salida	n <sub>2max</sub>	rpm	375	300	240	214	171	150	120	85,7	60
Velocidad límite para T <sub>2B</sub>	n <sub>2B</sub>	rpm	375	300	240	214	171	150	120	85,7	60
Par de aceleración máx. del motor	T <sub>1max</sub>	Nm	2,84	2,84	2,84	2,84	2,84	1,4	1,4	1,4	1,4
Corriente de aceleración máx. del motor	I <sub>MaxDyn</sub>	A <sub>eff</sub>	4,47	4,47	4,47	4,47	4,47	2,52	2,52	2,52	2,52
Corriente de parada del motor	I <sub>o</sub>	A <sub>eff</sub>	1,71	1,71	1,71	1,71	1,71	1	1	1	1
Juego máximo	$j_t$	arcmin	Estándar ≤ 5 Reducido ≤ 3								
Rigidez torsional (Reductor)	C <sub>121</sub>	Nm/arcmin	6,5 6,5 6,5 6,5 6,5 6,5 5					5			
Fuerza axial máxima <sup>a)</sup>	F <sub>2AMax</sub>	N					3600				
Fuerza radial máxima <sup>a)</sup>	F <sub>2QMax</sub>	N					3800				
Par de vuelco máximo	M <sub>2KMax</sub>	Nm					339				
Vida útil	L <sub>h</sub>	h					> 20000				
Peso (sin freno)	m	kg				2	2,9 hasta 3,	3			
Temperatura ambiente		°C					0 hasta +40	0			
Lubricación						Lubri	cado de po	or vida			
Clase de aislante							F				
Clase de protección							IP 65				
Pintura			Gris oscuro perlado e innovation blue								
Acoplamiento de fuelle metálico (tipo de producto recomendado; comprobar dimensionado con cymex*)			BC3-00150AA019,000-X								
Diámetro de orificio de acoplamiento del lado de la aplicación		mm	X = 015,000 - 038,000								
Momento de inercia de masa (referido a la entrada)	$J_1$	kgcm²	0,38	0,37	0,37	0,36	0,36	0,22	0,22	0,22	0,22

<sup>&</sup>lt;sup>a)</sup> Referido al centro del eje o de la brida en la salida





Reducción	Codificador	Longitud L0 en mm	Longitud L1 en mm	
	Resolver	210,3	22,8	
i = 16 – 35	HIPERFACE®	200.0	45.0	
	EnDat	232,8	45,3	
	DRIVE-CLiQ	263,2	75,7	
	Resolver	195,3	22,8	
i = 40 – 100	HIPERFACE®	047.0	45,3	
	EnDat	217,8		
	DRIVE-CLiQ	248,2	75,7	

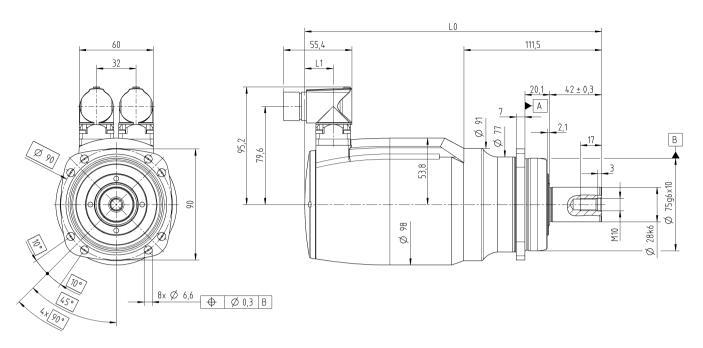
Reducción	Codificador	Longitud L0 en mm	Longitud L1 en mm		
	Resolver	246,3	22,8		
i = 16 – 35	HIPERFACE®	000.0	45.0		
	EnDat	268,8	45,3		
	DRIVE-CLiQ	299,2	75,7		
	Resolver	222,8	22,8		
i = 40 – 100	HIPERFACE®	245,3	45,3		
	EnDat	245,3	45,3		
	DRIVE-CLiQ	275,7	75,7		

## premo® XP Line tamaño2 2 etapas

							2 etapas				
Reducción	i		16	20	25	28	35	40	50	70	100
Tensión de circuito intermedio	U <sub>D</sub>	V DC					560				
Par de aceleración máx. (máx. 1000 ciclos por hora)	T <sub>2B</sub>	Nm	81,9	103	128	144	180	102	128	165	105
Par estático	T <sub>20</sub>	Nm	30,5	38,4	47,8	54	67,5	39,1	49	68,8	60
Par de retención de freno (con 120 °C)	T <sub>2Br</sub>	Nm	37,4	46,8	58,5	65,5	81,9	52	65	91	130
Máx. velocidad de salida	n <sub>2max</sub>	rpm	375	300	240	214	171	150	120	85,7	60
Velocidad límite para T <sub>28</sub>	n <sub>2B</sub>	rpm	269	215	172	154	123	119	95,2	70,1	60
Par de aceleración máx. del motor	T <sub>1max</sub>	Nm	5,53	5,53	5,53	5,53	5,53	2,76	2,76	2,76	2,76
Corriente de aceleración máx. del motor	I <sub>MaxDyn</sub>	A <sub>eff</sub>	6,94	6,94	6,94	6,94	6,94	4,45	4,45	4,45	4,45
Corriente de parada del motor	I <sub>o</sub>	A <sub>eff</sub>	2,33	2,33	2,33	2,33	2,33	1,58	1,58	1,58	1,58
Juego máximo	$j_t$	arcmin	Estándar ≤ 4 Reducido ≤ 2								
Rigidez torsional (Reductor)	C <sub>121</sub>	Nm/arcmin	19,5 19,5 19,5 19,5 19,5 19,5 18 15					15			
Fuerza axial máxima a	F <sub>2AMax</sub>	N		•			4000				
Fuerza radial máxima <sup>a)</sup>	F <sub>2QMax</sub>	N					6000				
Par de vuelco máximo	M <sub>2KMax</sub>	Nm					675				
Vida útil	L	h					> 20000				
Peso (sin freno)	m	kg					5 hasta 5,5	;			
Temperatura ambiente		°C				(	) hasta +40	)			
Lubricación						Lubrio	cado de po	r vida			
Clase de aislante							F				
Clase de protección							IP 65				
Pintura					Gr	is oscuro p	erlado e in	novation bl	ue		
Acoplamiento de fuelle metálico (tipo de producto recomendado; comprobar dimensionado con cymex*)			BC3-00300AA028,000-X								
Diámetro de orificio de acoplamiento del lado de la aplicación		mm	X = 024,000 - 056,000								
Momento de inercia de masa (referido a la entrada)	$J_1$	kgcm²	0,91	0,88	0,87	0,85	0,85	0,48	0,47	0,47	0,47

<sup>&</sup>lt;sup>a)</sup> Referido al centro del eje o de la brida en la salida





Reducción	Codificador	Longitud L0 en mm	Longitud L1 en mm		
	Resolver	240,5	23		
: 10 05	HIPERFACE®	000.0	45.0		
i = 16 – 35	EnDat	262,8	45,3		
	DRIVE-CLiQ	293	75,5		
	Resolver	225,5	23		
: 40 100	HIPERFACE®	0.47.0	45.0		
i = 40 – 100	EnDat	247,8	45,3		
	DRIVE-CLiQ	278	75,5		

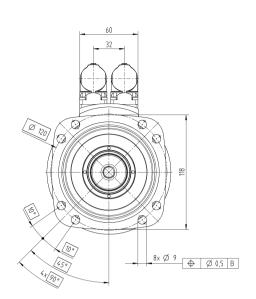
Reducción	Codificador	Longitud L0 en mm	Longitud L1 en mm	
	Resolver	279,5	23	
. 10 05	HIPERFACE®	201.0	45,3	
i = 16 – 35	EnDat	301,8		
	DRIVE-CLiQ	332	75,5	
	Resolver	241,3	23	
i = 40 – 100	HIPERFACE®	000.0	45.0	
	EnDat	263,6	45,3	
	DRIVE-CLiQ	293,8	75,5	

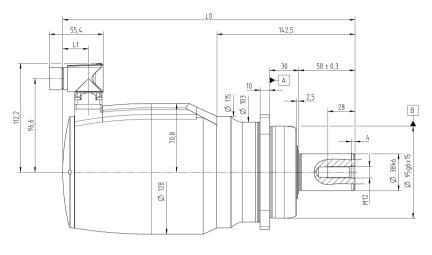
# premo® XP Line tamaño3 2 etapas

			2 etapas								
Reducción	i		16	20	25	28	35	40	50	70	100
Tensión de circuito intermedio	U <sub>D</sub>	V DC		l			560	l		l	
Par de aceleración máx. (máx. 1000 ciclos por hora)	T <sub>2B</sub>	Nm	248	310	388	435	450	226	283	350	275
Par estático	T <sub>20</sub>	Nm	93,3	117	147	164	206	89,3	112	158	130
Par de retención de freno (con 120 °C)	T <sub>2Br</sub>	Nm	116	146	182	204	255	93,6	117	164	234
Máx. velocidad de salida	n <sub>2max</sub>	rpm	375	300	240	214	171	150	120	85,7	60
Velocidad límite para T <sub>2B</sub>	n <sub>2B</sub>	rpm	322	257	206	184	157	108	86,4	65,7	60
Par de aceleración máx. del motor	T <sub>1max</sub>	Nm	16,7	16,7	16,7	16,7	16,7	6,09	6,09	6,09	6,09
Corriente de aceleración máx. del motor	I <sub>MaxDyn</sub>	A <sub>eff</sub>	19,8	19,8	19,8	19,8	19,8	7,7	7,7	7,7	7,7
Corriente de parada del motor	I <sub>o</sub>	A <sub>eff</sub>	7,05	7,05	7,05	7,05	7,05	2,77	2,77	2,77	2,77
Juego máximo	$j_t$	arcmin				Estánda	ar ≤ 4 Redu	cido ≤ 2			
Rigidez torsional (Reductor)	C <sub>121</sub>	Nm/arcmin	45	45	45	45	45	45	45	42	35
Fuerza axial máxima <sup>a)</sup>	F <sub>2AMax</sub>	N					5700			•	
Fuerza radial máxima <sup>a)</sup>	F <sub>2QMax</sub>	N	9000								
Par de vuelco máximo	M <sub>2KMax</sub>	Nm	1296								
Vida útil	L <sub>h</sub>	h	> 20000								
Peso (sin freno)	m	kg	9,7 hasta 11,4								
Temperatura ambiente		°C					0 hasta +40	)			
Lubricación						Lubri	cado de po	r vida			
Clase de aislante							F				
Clase de protección			IP 65								
Pintura			Gris oscuro perlado e innovation blue								
Acoplamiento de fuelle metálico (tipo de producto recomendado; comprobar dimensionado con cymex**)			BC3-00500AA038,000-X								
Diámetro de orificio de acoplamiento del lado de la aplicación		mm	X = 024,000 - 056,000								
Momento de inercia de masa (referido a la entrada)	$J_1$	kgcm²	4,46	4,35	4,33	4,24	4,23	1,62	1,62	1,61	1,61

<sup>&</sup>lt;sup>a)</sup> Referido al centro del eje o de la brida en la salida







Reducción	ucción Codificador		Longitud L1 en mm	
	Resolver			
	HIPERFACE®	301,7	26,5	
i = 16 – 35	EnDat			
	DRIVE-CLiQ	333,7	58,5	
	Resolver			
i = 40 – 100	HIPERFACE®	277,6	26,5	
	EnDat			
	DRIVE-CLiQ	309,6	58,5	

Reducción Codificador		Longitud L0 en mm	Longitud L1 en mm
	Resolver		
: 10 05	HIPERFACE®	347,2	26,5
i = 16 – 35	EnDat		
	DRIVE-CLiQ	379,2	58,5
	Resolver		
i = 40 – 100	HIPERFACE®	301,6	26,5
	EnDat		
	DRIVE-CLiQ	333,6	58,5



#### Conexión eléctrica

Diseño recto o en ángulo recto, orientación de las tomas hacia la brida del reductor (XP Line) y conexión monocable para DSL protocol y EnDAT 2.2 disponible.

#### Codificador

Además de la variante estándar para la respectiva gama pueden obtenerse opcionalmente sistemas de codificador con los protocolos EnDat 2.1, EnDat 2.2, HIPERFACE®, HIPERFACE DSL® y DRIVE-CLiQ.

#### Diagrama de pines

Ofrecemos diagramas de pines especiales de potencia y señal para toda una serie de servocontroladores.

#### Sensor de temperatura

PTC / PT1000

#### Freno de parada

Se dispone de un freno de parada con imán permanente adaptado a la potencia del motor.

#### Tensión de funcionamiento

Se dispone de devanados para 320 y 560 V DC según la aplicación y el servorregulador.

#### Lubricación

Puede elegir lubricación estándar con aceite o también grasa; grasa y aceite de calidad alimentaria.

#### Juego

Para aumentar la precisión puede reducirse opcionalmente el juego del reductor.

#### Modelo de reductor

Dentro de la respectiva gama existen diferentes formas para la salida y la brida de carcasa.

# Opciones premo®

#### Modelo de reductor

Se dispone de diferentes modelos para la interfaz mecánica:

Modelo	SP Line	TP Line	XP Line	
Salida	- Eje liso (estándar) - Chaveta (opcional) - Eje estriado (opcional)	- Brida (estándar) - Salida de sistema (opcional)	- Eje liso (estándar) - Chaveta (opcional) - Eje estriado (opcional) - Salida de sistema (opcional)	
Carcasa	Fijación estándar	Fijación estándar	- Fijación estándar - Orificio coliso (opcional)	

#### Lubricación

Los requerimientos que debe cumplir el lubricante del reductor varían en función de la aplicación.

Para nuestros servoactuadores dispone de los siguientes lubricantes:

- Lubricación con aceite (estándar)
- Lubricación con grasa (reducción de pares de salida de hasta un 20 %)
- Lubricación con aceite de calidad alimentaria (reducción de pares de salida de hasta un 20 %)
- Lubricación con grasa de calidad alimentaria (reducción de pares de salida de hasta un 40 %)

#### Tensión de funcionamiento

Los servoactuadores premo® están disponibles para tensiones de funcionamiento de 320 V y 560 V. La fuerza dieléctrica alcanza los 750 V; por eso también es posible su utilización en servorreguladores con la correspondiente tensión de funcionamiento.

### Sensor de temperatura

Para proteger el devanado del motor de un exceso de temperatura se dispone de diferentes sensores.

- Resistencia PTC, tipo STM 160 según DIN 44081/82
- PT1000

#### Codificador

Conectividad es la palabra mágica. WITTENSTEIN alpha le ofrece la máxima flexibilidad.

Para el registro de la posición y de la velocidad de rotación se dispone de una amplia gama de sistemas de codificador:

#### Resolver

 2 polos, 1 periodo seno/coseno por vuelta (estándar en SP Line)

## Codificador absoluto HIPERFACE®, seguridad según SIL 2

- Monovuelta, resolución 4.096 posiciones por vuelta 128 seno/coseno (estándar en TP Line)
- Multivuelta, resolución 4.096 posiciones por vuelta 128 seno/coseno, 4.096 vueltas

## Codificador absoluto HIPERFACE DSL®, seguridad según SIL 2

- Monovuelta, resolución 20 bits por vuelta (estándar en XP Line)
- Multivuelta, resolución 20 bits por vuelta, 4.096 vueltas

#### Codificador absoluto EnDat 2.1

- Monovuelta, resolución 8.192 posiciones por vuelta, 512 seno/coseno
- Multivuelta, resolución 8.192 posiciones por vuelta, 512 seno/coseno, 4.096 vueltas

#### Codificador absoluto EnDat 2.2, seguridad según SIL 2

- Monovuelta, resolución 23 bits por vuelta
- Multivuelta, resolución 23 bits por vuelta, 4.096 vueltas

#### Codificador absoluto DRIVECLiQ, seguridad según SIL 2

- Monovuelta, resolución 24 bits por vuelta
- Multivuelta, resolución 24 bits por vuelta, 4.096 vueltas

#### Freno de parada

Para retener el eje motor cuando no recibe corriente se dispone de un freno de imán permanente muy compacto. Este se caracteriza por una retención exenta de juego, una separación libre de pares residuales y un factor de servicio ilimitado en pausa.

		Tamaño 1		Tamaño 2		Tamaño 3	
Reducción		16 – 35	40 – 100	16 – 35	40 – 100	16 – 35	40 – 100
Par de retención estático a 120 °C¹)	Nm	1,3	0,52	2,34	1,3	7,28	2,34
Tensión de alimentación	V DC	24	24	24	24	24	24
Corriente con tensión nominal y 20 °C	A DC	0,46	0,42	0,5	0,46	0,71	0,5
Tiempo de conexión	ms	≤ 8	≤ 10	≤ 20	≤ 8	-	≤ 20
Tiempo de desconexión	ms	≤ 35	≤ 18	≤ 50	≤ 35	≤ 60	≤ 50

<sup>1)</sup> Tenga en cuenta las indicaciones para la configuración del freno.

Consulte los pares de retención exactos en la salida en las tablas de datos de los servoactuadores (p. ej., premo® TP Line BG 3. En las reducciones en las que el par de retención se encuentra por encima de T<sub>2B</sub>, el freno se puede utilizar como máx. 1.000 veces con el motor en rotación para los casos de parada de emergencia.

#### Conexión eléctrica

Además de la conexión clásica con dos conectores para potencia y señal, se dispone también de una versión para conexión monocable en combinación con EnDat 2.2 o HIPERFACE DSL®.

Conectores utilizados:

Conexión monocable	Potencia y señal	Conector de potencia M23, Cierre de bayoneta, 13/9 polos
Conexión bicable	Potencia	Conector de potencia M23 Cierre de bayoneta, 6/9 polos
Correction Dicable	Señal	Conector de señal M23 Cierre de bayoneta, 9/12/17 polos

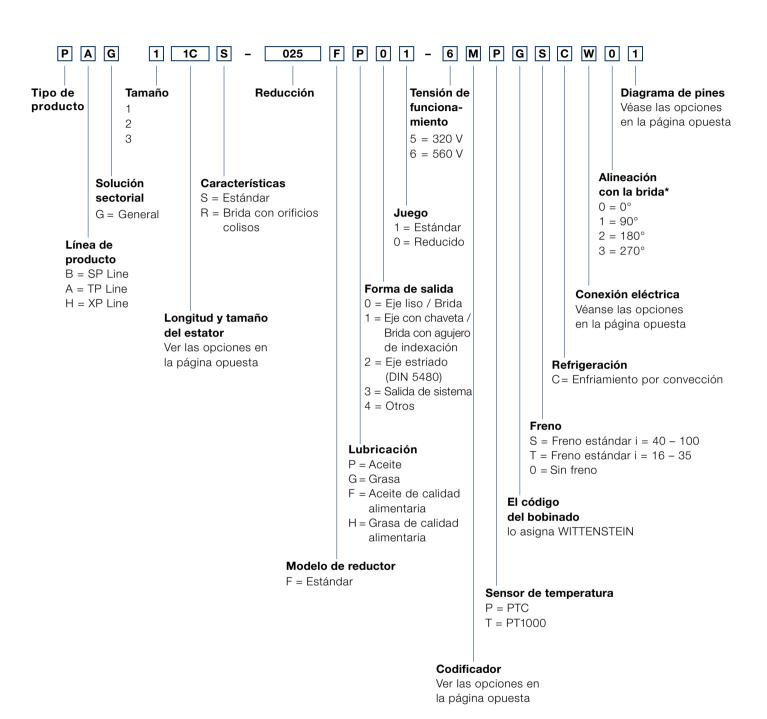
### Diagrama de pines

La gran flexibilidad de la nueva plataforma de servoactuadores premo® se refleja también en las ocupaciones de pines. Además de dos diagramas de pines estándar de WITTENSTEIN se dispone de toda una serie de conexiones compatibles para diferentes marcas de servocontroladores.

Diagrama de pines 1	WITTENSTEIN alpha-Estándar, sensor de temperatura en cable de señal Resolver, DRIVE-CLIQ
Diagrama de pines 2	Compatible con Siemens (excepto DRI- VE-CLiQ), sensor de temperatura en cable de señal Resolver, EnDat 2.1
Diagrama de pines 4	WITTENSTEIN alpha-Estándar, sensor de temperatura en cable de poten- cia HIPERFACE®, EnDat 2.2
Diagrama de pines 5	Compatible con Rockwell HIPERFACE®, HIPERFACE DSL® (monocable)

Diagrama de pines 6	Compatible con B&R Resolver, EnDat 2.2 (monocable)
Diagrama de pines 8	Compatible con Schneider HIPERFACE®
Diagrama de pines 9	Compatible con Beckhoff HIPERFACE DSL® (monocable)

# Código de pedido premo®



<sup>\*</sup> La alineación de la conexión eléctrica con la brida es relevante para XP Line con características R (brida con orificios colisos).

Las indicaciones se refieren a la desalineación de los conectores respecto a los orificios colisos, viendo el servoactuador desde atrás.

#### Opciones de conexión eléctrica

R	Conector integral angular, 1-cable
w	Conector integral angular, 2-cables
s	Conector integral recto, 1-cable
G	Conector integral recto, 2-cables

#### Opciones diagrama de pines

1	WITTENSTEIN alpha-Estándar con sensor de temperatura en cable de señal
2	Compatibilidad de conexión con Siemens (excepto DRIVE-CLiQ)
4	WITTENSTEIN alpha-Estándar con sensor de temperatura en cable de potencia
5	Compatible con Rockwell
6	Compatible con B&R
8	Compatible con Schneider
9	Compatible con Beckhoff

#### Opciones de longitud y tamaño del estator

	Reducción 16 a 35	Reducción 40 a 100
BG1	2C	1C
BG2	2D	1D
BG3	3F	1F

#### **Opciones codificador**

R	Resolver, 2 polos
s	EnDat 2.1 absoluto, monovuelta
М	EnDat 2.1 absoluto, multivuelta
F	EnDat 2.2 absoluto, monovuelta
w	EnDat 2.2 absoluto, multivuelta
N	HIPERFACE® absoluto, monovuelta
K	HIPERFACE® absoluto, multivuelta
G	HIPERFACE DSL® absoluto, monovuelta
н	HIPERFACE DSL® absoluto, multivuelta
L	DRIVE-CLiQ absoluto, monovuelta
D	DRIVE-CLiQ absoluto, multivuelta
E	Rockwell absoluto, monovuelta
V	Rockwell absoluto, multivuelta
J	Rockwell DSL absoluto, monovuelta
Р	Rockwell DSL absoluto, multivuelta